

Veillez bien lire cette notice avant d'utiliser **APIXO FAMILY ROLLER**, même si vous avez déjà utilisé **APIXO FAMILY ROLLER** auparavant. Les informations contenues dans cette notice sont sujettes à modification en fonction de nouvelles conclusions ou connaissances.

QUAND UTILISER APIXO FAMILY ROLLER?

Les piqûres d'insectes peuvent être non seulement déplaisantes, mais aussi très dangereuses; une piqûre de moustique peut par exemple provoquer la malaria, la dengue, le chikungunya ou la fièvre jaune. Une tique peut vous transmettre une bactérie susceptible de provoquer la maladie de Lyme. Veillez à ce que cela ne vous arrive pas. Choisissez une protection optimale contre les piqûres de moustiques et de tiques. **APIXO FAMILY ROLLER** convient à toutes les destinations européennes et lointaines. **APIXO FAMILY ROLLER** est un produit fortement répulsif à base d'extraits d'eucalyptus citronné (sans DEET). La substance active dans **APIXO FAMILY ROLLER** est l'Eucalyptus Citriodora Oil, hydrated, cyclized 30% (CAS 1245629-80-4). **APIXO FAMILY ROLLER** protège la peau entre 4 et 6 heures contre les moustiques (entre autres vecteurs de la malaria), les tiques et les moucheron*.

*Des facteurs tels que la température, l'humidité et la transpiration peuvent influencer sur l'effet.

LIMITE D'ÂGE D'APIXO FAMILY ROLLER

Convient aux enfants à partir de 3 mois.

A. MENTIONS LÉGALES

Ce produit ne peut être utilisé que pour éloigner les moustiques, les tiques et les moucheron chez les personnes. Le mode d'emploi tel qu'énoncé dans le point B. doit être suivi à la lettre. Ce produit est exclusivement destiné à une utilisation non professionnelle.

B. MODE D'EMPLOI

APIXO FAMILY ROLLER est un produit fortement répulsif à base d'eucalyptus citronné (sans DEET). **APIXO FAMILY ROLLER** protège l'utilisateur entre 4 et 6 heures en moyenne contre les moustiques, les tiques et les moucheron. N'appliquer le produit qu'une seule fois par jour. Utiliser seulement à l'extérieur ou dans un endroit bien ventilé. Appliquer le produit en petite quantité et avec précaution sur les parties exposées; étaler uniformément le produit sur la peau. Ne pas utiliser sur des enfants de moins de 3 mois. Éviter tout contact avec les yeux, les lèvres et des lésions de la peau (blessures). Ne pas appliquer non plus le produit sur des endroits où, de par la flexion des articulations, il y a de nombreux plis cutanés; donc ne pas appliquer par exemple dans les creux des genoux et des coudes. Portez de préférence un pantalon long et un haut à manches longues. Ne pas appliquer sous les vêtements.

RESTRICTIONS ET AVERTISSEMENTS

- Ne pas appliquer sous les vêtements.
- Éviter tout contact entre le produit et la nourriture.
- Se laver soigneusement les mains avec de l'eau et du savon avant de manger ou de boire.
- Laver la peau traitée quand la protection contre les moustiques ou les tiques n'est plus indispensable ou en cas d'irritation.
- Pour protéger le visage contre les piqûres, d'abord mettre un peu de produit dans la paume de la main, puis l'étaler sur le visage. Ne pas appliquer le spray / roller / stick directement sur le visage.
- Appliquer le produit dans la journée de préférence dix minutes avant l'exposition directe à la lumière du soleil.

MESURES DE PREMIER SECOURS

Inhalation: conduire la victime à l'air frais et l'installer dans un endroit où elle puisse respirer confortablement. Consulter un médecin si la victime ne se sent pas bien. **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Ingestion: boire un ou deux verres d'eau, rincer la bouche et provoquer le vomissement en insérant un doigt dans la gorge. Ne pas provoquer de vomissement ni donner quelque chose par voie orale à une personne sans connaissance. Consulter immédiatement un médecin si la victime ne se sent pas bien. Appeler un centre antipoison ou un médecin en cas de malaise. Contact avec des plaies ouvertes: rincer à grande eau. Si l'irritation persiste, consulter un médecin. Ne pas réutiliser le flacon à d'autres fins.

MENTIONS DE DANGER

Liquide et vapeurs inflammables.

Nocif par inhalation.

Provoque une sévère irritation des yeux.

Contient citronnellal, citronellol, eucalyptol, linalool et limonene. Peut produire une réaction allergique.

MESURES DE PRÉCAUTION

Tenir hors de portée des enfants.

Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes.

Ne pas fumer.

Ne pas respirer vapeurs/aérosols.

Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

Appeler un médecin en cas de malaise.

PENDANT LA GROSSESSE OU L'ALLAITEMENT

APIXO FAMILY ROLLER ne connaît pas d'effets secondaires signalés depuis 1994 et est le moyen par excellence de lutter contre les moustiques et les tiques lors de la grossesse et de l'allaitement.

AXONE PHARMA sa/nv

Boulevard de France 9A, 1420 Braine-l'Alleud

Belgique

AP-0170-V02

Lees deze bijsluiter vóór het gebruik van **APIXO FAMILY ROLLER** goed door, ook indien je al eerder een verpakking **APIXO FAMILY ROLLER** hebt gebruikt. De informatie in deze bijsluiter kan door nieuwe bevindingen of veranderde inzichten zijn gewijzigd.

WANNEER GEBRUIK JE APIXO FAMILY ROLLER?

Insectenbeten kunnen naast vervelend ook erg gevaarlijk zijn; een muggenbeet kan bijvoorbeeld malaria, knokkelkoorts (dengue), chikungunya, of gele koorts veroorzaken. De teek kan je besmetten met een bacterie die de ziekte van Lyme kan veroorzaken. Zorg ervoor dat dit jou niet overkomt. Kies voor optimale bescherming tegen muggen- en tekenbeten. **APIXO FAMILY ROLLER** is geschikt voor Europese en verre bestemmingen. **HOEVEEL UUR BESCHERMT APIXO FAMILY ROLLER TEGEN MUGGEN, TEKEN EN KNUTTEN?** **APIXO FAMILY ROLLER** is een sterk insectwerend middel op basis van lemon-eucalyptus extracten (zonder DEET). De werkzame stof is Eucalyptus Citriodora Oil, hydrated, cyclized 30% (CAS 1245629-80-4). **APIXO FAMILY ROLLER** beschermt de huid 4 tot 6 uur tegen (o.a. malaria) muggen, teken en knutten*.

*Factoren zoals temperatuur, luchtvochtigheid en zweten kunnen de werking beïnvloeden.

LEEFTIJDSGRENS APIXO FAMILY ROLLER

Geschikt voor kinderen vanaf 3 maanden.

A. WETTELIJK GEBRUIKSVOORSCHRIFT

Toegestaan is uitsluitend het gebruik als middel ter afweering van muggen, teken en knutten bij mensen. De gebruiksaanwijzing zoals opgenomen onder B. moet worden aangehouden. Dit product is uitsluitend bestemd voor niet-professioneel gebruik.

B. GEBRUIKSAANWIJZING

APIXO FAMILY ROLLER is een sterk insectwerend middel op basis van lemon-eucalyptus extracten (zonder DEET). **APIXO FAMILY ROLLER** beschermt de gebruiker gemiddeld 4-6 uur tegen muggen, teken en knutten. Het middel één keer per dag aanbrengen. Gebruik alleen buiten of op een goed geventileerde plaats. Product spaarzaam en zorgvuldig aanbrengen op onbedekte lichaamsdelen; verdeel het middel gelijkmatig over de huid. Niet gebruiken bij kinderen jonger dan 3 maanden. Het middel niet aanbrengen bij de ogen, op de lippen en op beschadigde huid (wonden). Eveneens niet aanbrengen op plaatsen waar door buiging van gewrichten, veelvuldige buiging van de huid normaal is; dus niet aanbrengen in de knieholte en de elleboogholte. Draag bij voorkeur een lange broek en/of shirt met lange mouwen.

RESTRICTIES EN WAARSCHUWINGEN

- Niet aanbrengen onder kleding.
- Vermijd contact tussen product en voedsel.
- Was de handen grondig met water en zeep voor het eten of drinken.
- Was de behandelde huid wanneer bescherming tegen muggen of teken niet langer nodig is of wanneer irritatie optreedt.
- Om het gezicht te beschermen tegen beten, eerst wat product in de handpalm aanbrengen en dan uitsmeren over het gezicht. De spray/roller/stick niet direct op het gezicht aanbrengen.
- Het middel overdag bij voorkeur tien minuten voor blootstelling aan direct zonlicht aanbrengen.

EERSTE HULP MAATREGELEN

Inhalatie: verplaats het slachtoffer naar de frisse lucht en plaats het in een comfortabele positie om te ademen. Raadpleeg een arts indien het slachtoffer zich onwel voelt. **BIJ CONTACT MET DE OGEN:** voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen. Inslikken: één of twee glazen water laten drinken, mond uitspoelen en braken opwekken met een vinger in de keel. Geen braken opwekken of iets in de mond geven bij een bewusteloos persoon. Onmiddellijk een arts raadplegen indien het slachtoffer zich onwel voelt. Contact met open wonden: spoel met veel water. Als irritatie blijft bestaan een arts raadplegen. Hergebruik de verpakking niet voor andere toepassingen.

GEVARENAANDUIDINGEN

Ontvlambare vloeistof en damp.

Schadelijk bij inademing.

Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

Bevat citronnellal, citronellol, eucalyptol, linalool en limonene. Kan een allergische reactie veroorzaken.

VOORZORGSMATREGELEN

Buiten het bereik van kinderen houden.

Verwijderd houden van warmte/vonken/open vuur/hete oppervlakken.

Niet roken.

Spuitnevel niet inademen.

Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Bij onwel voelen een arts raadplegen.

BIJ ZWANGERSCHAP OF BORSTVOEDING

APIXO FAMILY ROLLER kent al sinds 1994 geen gemelde bijwerkingen en is hét middel om muggen en teken te bestrijden bij zwangerschap en borstvoeding.

AXONE PHARMA sa/nv

Boulevard de France 9A, 1420 Braine-l'Alleud

België

Lesen Sie diese Packungsbeilage vor Verwendung von **APIXO FAMILY ROLLER** gut durch, auch wenn Sie bereits früher eine Packung von **APIXO FAMILY ROLLER** verwendet haben. Die Informationen auf dieser Packungsbeilage können sich durch neue Erkenntnisse oder neue Einsichten verändert haben.

WANN IST APIXO FAMILY ROLLER ZU VERWENDEN?

Insektenstiche können nicht nur ärgerlich, sondern auch sehr gefährlich sein; ein Mückenstich kann zum Beispiel Malaria, Siebentagefieber (Dengue), Chikungunyafieber oder Gelbfieber verursachen. Zecken können Bakterien übertragen, die Lyme-Borreliose verursachen. Sorgen Sie dafür, dass Ihnen das nicht passiert. Entscheiden Sie sich für den optimalen Schutz gegen Mückenstiche und Zeckenbisse. **APIXO FAMILY ROLLER** ist für Europa und Fernziele geeignet.

WIE VIELE STUNDEN SCHÜTZT APIXO FAMILY ROLLER GEGEN MÜCKEN, ZECKEN UND SCHNAKEN?

APIXO FAMILY ROLLER ist ein starkes, Insekten abwehrendes Mittel auf Grundlage von Limonen-Eukalyptus-Extrakten (ohne DEET). Der Wirkstoff in **APIXO FAMILY ROLLER** ist Eucalyptus Citriodora Oil, hydrated, cyclized 30% (CAS 1245629-80-4). **APIXO FAMILY ROLLER** schützt die Haut 4 bis 6 Stunden gegen (u.a. Malaria-) Mücken, Zecken und Schnaken*.

* Faktoren wie Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Schwitzen können den Effekt beeinflussen.

ALTERSBESCHRÄNKUNG APIXO FAMILY ROLLER

Geeignet für Kinder ab 3 Monaten.

A. GESETZLICHE GEBRAUCHSVORSCHRIFT

Das Produkt ist ausschließlich als Mittel zur Abwehr von Mücken, Zecken und Schnaken bei Menschen zugelassen. Die Gebrauchsanweisung in Punkt B. ist einzuhalten. Dieses Produkt ist ausschließlich für die nichtberufsmäßige Anwendung bestimmt.

B. GEBRAUCHSANWEISUNG

APIXO FAMILY ROLLER ist ein starkes, Insekten abwehrendes Mittel auf Grundlage von Limonen- Eukalyptus-Extrakten (ohne DEET). **APIXO FAMILY ROLLER** schützt den Benutzer durchschnittlich 4-6 Stunden gegen Mücken, Zecken und Schnaken. Das Mittel einmal täglich auftragen. Verwenden Sie das Mittel nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen. Das Product sparsam und sorgfältig auf unbedeckte Körperteile auftragen und gleichmäßig auf der Haut verteilen. Nicht anwenden bei Kindern unter 3 Monaten. Vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Lippen oder verletzter Haut. Das Mittel nicht auf Stellen auftragen, bei denen durch die Beugung von Gelenken eine Hautfaltung auftritt, also nicht in der Kniekehle und am Ellenbogen verwenden. Tragen Sie nach Möglichkeit lange Hosen und/oder ein langärmeliges Oberteil.`

EINSCHRÄNKUNGEN UND WARNUNGEN

- Nicht unter der Kleidung auftragen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Lebensmitteln.
- Waschen Sie Ihre Hände vor dem Essen oder Trinken gründlich mit Seife.
- Waschen die den behandelten Hautbereich, wenn der Schutz vor Mücken oder Zecken nicht mehr erforderlich ist oder Reizungen auftreten.
- Zum Schutz der Gesichtshaut vor Stichen, tragen Sie eine kleine Menge des Produkts auf die Handfläche auf und verteilen Sie diese auf dem Gesicht. Tragen Sie den Spray / Roller / Stick nicht direkt auf das Gesicht auf.
- Das Product sollte am Tag am besten zehn Minuten bevor man sich in das direkte Sonnenlicht begibt aufgetragen werden.

ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

Nach Einatmen: Betroffenen an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert. Bei Auftreten von Unwohlsein einen Arzt aufsuchen. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Nach Verschlucken: Ein oder zwei Gläser Wasser trinken, den Mund ausspülen und durch Einführen des Fingers in den Rachen Erbrechen herbeiführen. Bei einer bewusstlosen Person kein Erbrechen herbeiführen oder etwas in den Mund einführen. Bei Auftreten von Unwohlsein unmittelbar einen Arzt aufsuchen. Bei Kontakt mit offenen Wunden: Mit viel Wasser ausspülen. Bei anhaltender Reizung einen Arzt aufsuchen. Verpackung für keinen anderen Zweck wiederverwenden.

GEFAHRENANGABEN:

Flüssigkeit und Dampf entzündbar.

Gesundheitsschädlich bei Einatmen.

Verursacht schwere Augenreizung.

Enthält citronellal, citronellol, eucalyptol, linalool und limonene. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

SICHERHEITSHINWEISE

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten.

Nicht rauchen.

Dampf/Aerosol nicht einatmen.

Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.

Bei Unwohlsein Arzt anrufen.

BEI SCHWANGERSCHAFT UND IN DER STILLZEIT

Da für **APIXO FAMILY ROLLER** seit 1994 keine Nebenwirkungen bekannt sind, ist es das beste Mittel, um Mücken und Zecken während der Schwangerschaft und des Stillens zu bekämpfen.

AXONE PHARMA sa/nv

Boulevard de France 9A, 1420 Braine-l'Alleud

Belgium